

# FUNGICIDA

# SIRCLAN SC

## SUSPENSIÓN CONCENTRADA (SC)

Autorización del Servicio Agrícola y Ganadero N° 2.889

**SIRCLAN SC**, es un fungicida recomendado para el control de los hongos descritos en el cuadro de instrucciones de uso.

### COMPOSICIÓN:

Kresoxim-metilo (*)	10% p/v (100 g/l)
Miclobutanilo (**)	4% p/v (40 g/l)
Coformulantes c.s.p	100% p/v (1 l)
(*) (E)-metoxiimino[2-(o-toliloximetil)fenil]acetato de metilo	
(**) 2-p-clorofenil-2-(1H-1,2,4-trizol-1-ilmetil)hexanonitrilo	

**<< LEA ATENTAMENTE EL FOLLETO ANTES DE USAR EL PRODUCTO >>**

Distribuido por:



**ANASAC CHILE S.A**

Almirante Pastene 300 - Providencia  
SANTIAGO - CHILE

**Lote N°:**

**Contenido Neto:**

**Fecha Vencimiento:**

Fabricado por:

**ANASAC CHILE S.A**

Camino Noviciado Norte Lote 73-B  
LAMPAA - CHILE

## NO INFLAMABLE-NO CORROSIVO-NO EXPLOSIVO

### PRECAUCIONES Y ADVERTENCIAS

**SIRCLAN SC**, fungicida cuyo ingrediente activo Kresoxim-metilo pertenece al grupo químico de los oximinoacetatos y Miclobutanilo pertenece al grupo químico de los triazoles. Se debe evitar su inhalación, ingestión, contacto con la piel, proyecciones a los ojos y la contaminación de los alimentos. Durante la manipulación de la suspensión concentrada usar delantal impermeable, protector facial, guantes impermeables y botas de goma. Durante la aplicación usar como protección traje impermeable de PVC, protector facial, guantes impermeables y botas de goma. No aplicar con viento y no trabajar en la neblina del líquido asperjado. No comer, beber o fumar durante la manipulación y aplicación del producto. Después de la aplicación lavar con abundante agua fría y jabón, las partes del cuerpo que puedan haber entrado en contacto con el producto.

**SIRCLAN SC**, es muy tóxico para algas y microcrustáceos, prácticamente no tóxico para aves y moderadamente tóxico para peces, ligeramente tóxico para abejas. No asperjar, verter o eliminar el producto o sus envases en fuentes o cursos de agua.

**<< MANTENER FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS Y PERSONAS INEXPERTAS >>**

**<< NO LAVAR LOS ENVASES O EQUIPOS DE APLICACIÓN EN LAGOS, RIOS Y OTRAS FUENTES DE AGUA >>**

**<< NO REINGRESAR AL AREA TRATADA ANTES DEL PERIODO INDICADO DE REINGRESO >>**

**<< REALIZAR TRIPLE LAVADO DE LOS ENVASES, INUTILIZARLOS Y ELIMINARLOS DE ACUERDO CON INSTRUCCIONES DE LAS AUTORIDADES COMPETENTES >>**

**<< LA ELIMINACIÓN DE RESIDUOS DEBERÁ EFECTUARSE DE ACUERDO CON INSTRUCCIONES DE LA AUTORIDAD COMPETENTE >>**

**<< PARA APLICACIONES AÉREAS OBSERVAR LAS DISPOSICIONES ESTABLECIDAS POR LA AUTORIDAD COMPETENTE >>**

**Instrucciones para Triple Lavado:** para el triple lavado se recomienda llenar el envase hasta  $\frac{1}{4}$  de su volumen con agua, cerrar y agitar durante 30 segundos. Abrir el envase y verter este residuo al tanque del equipo pulverizador. Repetir al menos dos veces hasta que el agua de desecho sea clara. Al finalizar el triple lavado los envases deben ser perforados para evitar su reutilización.

**Antídoto:** No tiene antídoto específico. **Tratamiento médico de emergencia:** Realizar tratamiento sintomático.

**Primeros auxilios:** **En caso de contacto cutáneo:** Retire la ropa y zapatos contaminados. Limpie bien los restos del producto y luego lave la piel con abundante agua de la llave. **En caso de contacto ocular:** Lave inmediatamente los ojos con agua limpia, durante 15 minutos, y cuidando que los párpados estén abiertos. En caso de que el afectado utilice lentes de contacto, lavar con abundante agua de la llave por 5 minutos, luego retirarlos y continuar con el lavado hasta completar los 15 o 20 minutos. **En caso de inhalación:** Retire al paciente a un lugar fresco y bien ventilado. Si se presentan dificultades respiratorias busque o solicite inmediata atención médica. **En caso de ingestión:** No inducir el vómito. Nunca dar algo por la boca a una persona inconsciente. **En todos los casos** mantenga al paciente en reposo mientras se le envía al hospital más cercano. **Síntomas:** posibles molestias hepáticas.

**<< EN CASO DE INTOXICACION MOSTRAR LA ETIQUETA, FOLLETO O EL ENVASE AL PERSONAL DE SALUD >>**

**Teléfonos de Emergencia: (2) 27771994 (CORPORACIÓN RITA); (2) 24869000 (ANASAC)**

**<< NO TRANSPORTAR NI ALMACENAR CON ALIMENTOS PRODUCTOS VEGETALES O CUALESQUIERA OTROS QUE ESTEN DESTINADOS AL USO O CONSUMO HUMANO O ANIMAL >>**

Conserve **SIRCLAN SC**, en su envase original, bien cerrado, etiquetado, en un lugar fresco, seco y bajo llave. No almacenar junto con alimentos, forrajes o semillas.

**Nota al comprador:** A nuestro entender las informaciones dadas en esta etiqueta son verdaderas y de exactitud adecuada. Sin embargo, el vendedor no ofrece ninguna garantía expresa o implícita sobre las recomendaciones de uso en ella contenidas, ya que su aplicación está fuera de su control, en un medio biológico sujeto a alteraciones imprevisibles. El comprador asume todos los riesgos de su uso y manejo, aunque proceda de acuerdo a las instrucciones de esta etiqueta o de información complementaria. El fabricante sólo garantiza la calidad del producto y el porcentaje de ingrediente activo hasta el momento que se sustrae de su control directo. El usuario es responsable de su correcto uso y aplicación como así mismo del cumplimiento de las tolerancias de residuos permitidos en los diferentes mercados.



## CUIDADO



**INSTRUCCIONES de USO:**

**SIRCLAN SC**, es un fungicida sistémico y de contacto recomendado para el control de oidio en vides y repilo en olivos.

**Aplicación terrestre**

CULTIVO	ENFERMEDAD	DOSIS	OBSERVACIONES	CARENCIA (días)
VIDES	Oidio	70 cc/100 Lt de agua o 1,0 L/ha	El producto se debe aplicar en una estrategia preventiva de control de oidio. Puede ser aplicado desde brotación hasta el período de pinta. Incluir estas aplicaciones dentro de un programa de control de la enfermedad. Aplicar con buen cubrimiento, dependiendo del estado de desarrollo de las plantas, asegurando una cobertura adecuada de todas las partes de la planta a proteger. En caso de aplicaciones de bajo volumen aplicar un mínimo de 1 Lt/ha No aplicar más de 3 veces por temporada. Mojamiento sugerido: 1000 a 1500 L/ha	7
OLIVO	Repilo	70 cc/hL	Aplicar al presentarse condiciones predisponentes para el desarrollo de la enfermedad en otoño y primavera. Mojamiento sugerido: 1500 L/ha	45

**Aplicación Aérea**

CULTIVO	ENFERMEDAD	DOSIS	OBSERVACIONES	CARENCIA (días)
OLIVO	Repilo	1 L/ha	Aplicar al presentarse condiciones predisponentes para el desarrollo de la enfermedad en otoño y primavera. Mojamiento recomendado 20 a 60 L/ha	45

**Instrucciones de uso:**

- En vides realizar no más de 3 aplicaciones por temporada, dentro de un programa de control de Oidio, alternando con productos de distintos grupo químico. No realizar aplicaciones seguidas.
- En Olivo realizar como máximo 2 aplicaciones por temporada.
- **SIRCLAN SC** posee dos ingredientes activos de distinto grupo químico (Inhidores de esteroles y Estrobilurinas), de acuerdo a la clasificación del FRAC (Fungicide Resistance Action Committee) códigos 3 y 11, por lo que es una excelente herramienta para utilizar en una estrategia anti-resistencia.
- Se recomienda que las aplicaciones en cultivos que se encuentren en periodo de floración, se realicen al atardecer, en la noche o temprano en la mañana, cuando no haya actividad de abejas.

**Preparación de la mezcla:**

Medir la dosis requerida de **SIRCLAN SC** y luego agregar al estanque del equipo aplicador con agua hasta la mitad y el agitador en marcha. Terminar de llenar el estanque y aplicar la mezcla siempre con el agitador en funcionamiento, para mantener una emulsión homogénea.

**Incompatibilidad:**

Evitar mezclas con productos alcalinos, polisulfuro de calcio o cúpricos.

Se recomienda siempre efectuar pruebas de compatibilidad en pequeña escala antes de aplicar.

**Fitotoxicidad:**

No causa fitotoxicidad en los cultivos en los cuales se recomienda, si se siguen fielmente las instrucciones de la etiqueta.

**Tiempo de reingreso:** 12 horas para ingresar al sector tratado para personas y animales.

**CUIDADO**